

Uno termina la lectura de esta obra con sentimientos encontrados. De una parte, no puede dejar de reconocerse el esfuerzo desplegado por Sahakian en la preparación del volumen ni su propósito loable de ofrecer al lector una imagen lo más completa de lo que la psicología es y ha sido; tampoco puede menospreciarse el mérito de las descripciones y biografías incluidas en el volumen y la variada (si bien no siempre exacta y confiable) información, todo lo cual, sin embargo, resulta empañado. ¡Lástima!, por los numerosos errores y aparece, además, como un poco ingenuo, en un momento como éste, en el cual se emprende un análisis crítico de la historia de la psicología a la luz de los movimientos filosóficos y de las necesidades de cada época.

Por todo lo dicho, nos parece que la obra debe ser usada con reservas. Y, siendo un poco cínicos, podemos decir que Tecnos ha tenido un gran acierto en el diagramado de *Historia y sistemas de la psicología*, en lo que se refiere a la amplitud de los márgenes: en ellos, el lector podrá consignar las correcciones a todos los errores y su parecer crítico.

Ramón León

Sprung, L. y Sprung, Helga (1984), *Grundlagen der Methodologie und Methodik der Psychologie. Eine Einführung in die Forschungs- und Diagnose methodik für empirisch arbeitende Humanwissenschaftler*. Berlín (RDA): VEB Deutscher Verlag der Wissenschaften, 452 pgs.

La información que nos llega acerca de la actividad y las publicaciones de los psicólogos de la República Democrática de Alemania es muy escasa. La ausencia de contactos y de traducciones que superen la barrera lingüística y la distancia juega, entre otros factores, un papel significativo en ello.

*Grundlagen der Methodologie und Methodik der Psychologie* es un volumen escrito por dos destacados psicólogos de ese país: los esposos Lothar y Helga Sprung. Una amplia bibliografía (con títulos sobre psicología clínica, médica y experimental, métodos en psicología e historia de la misma) es el resultado de su sistemática y prolongada labor científica. Este libro resume las preocupaciones de ambos por la metodología de la investigación psicológica, uno de los temas a los que el autor principal ha dedicado buena parte de su actividad docente en el Instituto de Psicología de la Universidad Humboldt, en Berlín (Sektion Psychologie, Humboldt-Universität, Oranienburgerstr. 18, 1020 Berlín, RDA).

*Grundlagen* no es un simple recuento o exposición descriptiva de métodos, técnicas y reglas que tienen vigencia en la tarea del investigador. Sprung y Sprung se han propuesto mucho más: ellos son muy claros al indicar que el volumen persigue exponer las relaciones entre la metodología de la investigación, la teoría de la ciencia y los diferentes métodos, buscando que presenten "cómo" trabajan los métodos, "por qué" deben funcionar,

y “a través de qué” se hallan condicionadas sus limitaciones y ventajas.

Los Sprung llaman la atención hacia la similaridad existente entre el proceso de investigación y el de diagnóstico; por lo tanto, afirman, lo expuesto en *Grundlagen* es valedero para ambos procesos. Con esto, la obra amplía su “radio de utilidad” también a los psicólogos con preocupaciones más bien “prácticas” (aunque éstos deberán de todos modos interesarse por la investigación y por aspectos epistemológicos del diagnóstico para acercarse a esta obra y obtener provecho de su lectura).

Más todavía, los autores nos señalan la semejanza entre los procesos de investigación y diagnóstico en todas las ciencias humanas. De allí que relieven el valor de *Grundlagen* para las ciencias sociales en general (justificando así el subtítulo: *Eine Einführung in die Forschungs- und Diagnose-methodik für empirisch arbeitende Humanwissenschaftler*) e, inclusive, para el trabajo en el dominio infrahumano.

Se trata pues de una obra ambiciosa, diseñada para ser útil a públicos muy variados. *Grundlagen*, por lo tanto, debe ser evaluada en función de dicha utilidad aparte de las características mismas que posea.

En tanto que en el primer capítulo los Sprung nos ofrecen una panorámica de la obra recomendando el modo de usarla, señalando la potencial utilidad para principiantes y conocedores, y los capítulos de mayor interés para unos y otros, en el segundo (“Methodologisch-wissenschaftstheoretische Grundlagen der Methodik”) se exponen los principios básicos de la ciencia, las formas de definición, las reglas y fallas en el proceso de elaborar definiciones, así como lo referente a la formulación de leyes y teorías, y las características de las mismas.

En el tercero (“Methodentheoretische Grundlagen der Methodik”) los autores nos proponen el enfoque que ellos denominan teórico-comunicacional, mediante el cual estudian las relaciones entre sujeto y objeto en el proceso de investigación y en el diagnóstico. En los capítulos posteriores, los Sprung nos entregan información sobre la preparación de investigaciones, el uso de la literatura, el experimento y la elaboración de cuestionarios, entre otros puntos.

Sin duda, el psicólogo que lleve a cabo investigación se beneficiará con la lectura de este volumen. Nos parece, sin embargo, que no se puede afirmarse lo mismo del psicólogo que trabaja sobre todo en el campo asistencial. A pesar del lenguaje claro y de la exposición didáctica, algunos de los capítulos de *Grundlagen* pueden resultar de difícil asimilación por aquel que no está trabajando en investigación.

Los científicos sociales en general encontrarán material de utilidad en esta obra. Naturalmente, hay capítulos que poseen importancia sobre todo para los psicólogos; por ejemplo, el sexto, “La estructura de las investigaciones psicológicas” (hipótesis, procedimientos de obtención de los datos, análisis de los mismos, resultados, presentación e interpretación de los mismos, etc.). El sétimo, sin embargo, titulado “La estructura del planeamiento y realización de las investigaciones psicológicas”, resultará lectura valiosa también para los sociólogos y antropólogos. Lo mismo puede decirse de los trabajos contenidos en el apéndice (capítulo octavo), todos ellos reimpresiones de artículos de uno o de los dos autores apareci-

dos en *Probleme und Ergebnisse der Psychologie*, una de las más importantes revistas de psicología de la RDA. Se trata de cuatro trabajos que estudian aspectos tales como la selección de la muestra, la planificación de experimentos, la construcción de encuestas e inventarios. La importancia de estos temas (y, por ende, de los trabajos) para el público “no psicológico” es evidente.

Pero es quizás lo que podríamos llamar la primera parte de la obra (capítulos del primero al quinto), en la que se expresan los principios de la metodología de la investigación y temas conexos, la que de mayor utilidad será para aquellos que no son psicólogos. Esta, en efecto, puede ser leída con provecho casi por cualquiera que esté interesado por la investigación, sea cual fuere la disciplina que cultiva. La calidad didáctica de esta parte permite que el principiante en materia de investigación pueda leerla sin mayores dificultades.

Una característica de *Grundlagen* es la exhaustividad, lo que a su vez determina que la obra pueda ser usada tanto como un texto para el aprendizaje (por parte de estudiantes avanzados) de la teoría y métodos de investigación pero también como un libro de permanente consulta (asimismo por el investigador ducho). Las indicaciones acerca del empleo que los autores hacen en el primer capítulo son, por ello, casi una lectura obligatoria.

Es interesante, asimismo, observar que éste, un libro sobre metodología de la investigación preparado en un país socialista, expone los lineamientos y principios de ella tal como se los conoce y aplica en otras partes del mundo. No faltan, claro está, las citas a Marx, Lenin y Engels, como tampoco reflexiones filosóficas en muchos capítulos en los cuales los autores “occidentales” no las harían (o, por lo menos, no mencionarían en especial a ninguno de los tres pensadores indicados).

La bibliografía utilizada por los autores no se circunscribe ni a la literatura proveniente de países socialistas ni sólo a trabajos aparecidos en alemán (sea en la RDA o en la RFA). Los Sprung han consultado material muy variado (desde Marx hasta McGuigan y de Kerlinger a Leontiev), logrando que *Grundlagen* no respire —como a veces sucede con algunos trabajos provenientes del mundo socialista— un aire provinciano sino que, más bien, resulte familiar para el lector no alemán, por la frecuencia de citas a estudios norteamericanos e ingleses sobre todo; pero también novedosa y orientadora porque a través de la inspección de la bibliografía empleada, éste puede tomar conocimiento de la existencia de originales trabajos en el idioma de Goethe.

Es nuestro parecer que el libro de los Sprung es un trabajo sumamente didáctico, resultado de una labor prolongada y seria (en la que se conjugan la experiencia docente y la constante reflexión con miras a llegar a una comprensión de los temas tratados); es un trabajo, repetimos, que puede interesar a públicos variados y competir con éxito en el “mercado internacional” de textos sobre metodología de la investigación.

El trabajo editorial efectuado por VEB Deutscher Verlag der Wissenschaften es de alta calidad: El formato y la tipografía de la obra así como la encuadernación, aseguran un prolongado uso del volumen sin desprendi-

mientos de páginas, quebraduras o deterioro de las tapas, peligros que acechan a todo libro que es muy utilizado.

Estamos seguros que *Grundlagen* será una obra de frecuente consulta en las universidades de la RDA y no nos sorprendería que también encontrara acogida en la bibliografía recomendada a sus alumnos por más de un profesor en Alemania Federal.

El que esto escribe quiere, por último, expresar su pesar por el hecho que *Grundlagen* se halle al parecer destinada a no ser conocida por los lectores latinoamericanos (inclusive por muchos que dominan el alemán).

*Ramón León*